

Издавач:

IG Metal-Vorstand
FB Mitglieder und Kampagnen
60519 Frankfurt am Main

Штампа:

alpha print medien AG Darmstadt

Август 2008



Ми. IG Metall.



**Добри људи.
Велике могућности.**



Много добрих разлога гради велику заједницу

Више од два милиона запослених у индустрији, услужним и привредним делатностима је удружено у синдикат IG Metall. Удружење обухвата металопрерађивачку и електроиндустрију, текстилну индустрију текстила и конфекције, дрвну индустрију као и производњу пластичних маса. Уз то заступа и грану информатичке технологије и телекомуникације. Жене и мушкарце, младе и старе. У чланству интерес налазе и пензионери, једнако као и незапослени.

Ми смо заједница која има пробојну снагу и сви имамо добре разлоге да "покренемо ствари" кад се ради о питањима квалитета радних и животних услова – уједињеним снагама и врло успешно. Тако су се чланови синдиката IG Metall изборили за виша примања, краће радно време и дужи годишњи одмор. И у раздобљу привредне кризе неопходно је одржати куповну моћ радне снаге, давати јој подршку и енергично се залагати за земљу и људе.

Имамо циљеве и заузимамо се за њихово остварење

IG Metall има политичку тежину и утиче на друштвена и привредна кретања. Јуче, данас и сутра. Свесни смо да будућност наше земље зависи од тога како ћемо се ухватити у коштац са новим изазовима. Залажемо се за заједничко доношење одлука од стране запослених и праведнију расподелу добара. Другим речима: дајемо допринос решавању социјалних питања.

Свесрдно се ангажујемо у борби против незапослености и не одустајемо од битке за свако предузеће. Синдикату IG Metall и његовим управљачким телима често успева да интелигентним концептима и компетентним саветовањем осигура радна места или спаси цела предузећа.

Залажемо се за очување и изградњу социјалне државе. Бринемо за усавршавање и боримо се за равноправност полова. Заузимамо се за мир и разоружање, за заштиту људских права и очување животне средине. Онај ко приступи синдикату IG Metall обликује квалитет живота при чему увек у виду има целину.

Активни смо – сада и овде

Појединац може да постигне нешто, али само мноштво може постићи много. IG Metall увек поново доказује како стоји уједињен иза запослених и залаже се за њихове интересе. Активан синдикални рад за нас значи заступање интереса чланова на лицу места у предузећу. То нам успева тим више што смо са своје 164 пословнице широм земље сасвим близу својим члановима.

Имамо слуха за питања и појединачне потребе својих чланова. Наша највећа снага: чланови Синдиката на својим радним местима имају преко 130000 саговорника - радничка већа, поверенике, заступнике омладине и ученике у привреди - које је IG Metall организовао и стручно оспособио за њихове задатке.

Кад се ради о остварењу ваших права, загарантована вам је небирокупатска помоћ исто као и стручна правна помоћ. Сваке године пружамо правну заштиту у око 50000 поступака пред судовима за радне или социјалне спорове: у просеку сваки члан по парници оствари 3500 евра.

Који је једини предуслов како бисте могли да остварите своје интересе у предузећу и друштву? Чланство!

Ко постаје члан, постаје јачи

Чињеница је: у преговорима о колективним уговорима за своје чланове постижемо услове изнад прописаних минимума. Преговарамо доследно и притом доприносимо хуманизовању рада. Наша снага: заједно постижемо више.

Сваки појединачни глас има тежину и доприноси нашој пробојности. С друге стране, чланови остварују корист од резултата које ми успемо да остваримо. Молимо прочитајте до краја, исплати се!

Колективни уговор	Законске одредбе
30 радних дана годишњег одмора	24 радна дана годишњег одмора
Регрес за годишњи одмор	није регулисано
Накнада за божићне празнике	није регулисано
Радно време: 35-сатна радна недеља (металопраерађивачка и електроиндустрија, Западна Немачка)	до 60 радних сати недељно
Ученици у пракси се након практичне обуке запошљавају у трајању до 12 месеци	није регулисано
Плате, дневнице, накнаде практикантима: већином годишње повећање	није регулисано
Накнаде штедно-улагачког типа	није регулисано
Плаћени слободни дани за посебне ситуације, нпр. склапање брака или пресељење	није регулисано



„Пакет аранжман“ – кратак приказ услуга

Услуге синдиката IG Metall утврђене су у Статуту и загарантоване свим члановима. Допринос за то износи само 1 одсто бруто дохотка.

Заузврат IG Metall нуди својим члановима широк спектар услуга. Целокупна понуда је прилагођена интересима колегиница и колега и осмишљена искључиво за добробит чланова. Добро дошли у нашу заједницу!

1. Правни савети и правна заштита:

У споровима радног и социјалног типа члановима је обезбеђена бесплатна и стручна правна помоћ. То се односи и на жалбе на решења о пензијама, као и на спорове из подручја пореског права и права боравка (чл. 27. Статута Синдиката). Више о овим важним активностима на страници 18.

2. Подршка код штрајкова:

Успех наше политике и наша пробојна снага пре свега зависе од наше способности уласка у штрајк. Без тога не бисмо били прихваћени као озбиљна преговарачка снага.

Износи подршке по недељи штрајка су следећи:

- ▶ код трајања чланства између три и дванаест месеци дванаестоструки просечни износ чланарине у задња три месеца,
- ▶ код чланства од преко дванаест до 60 месеци, тринаестоструки просечни износ чланарине из претходна три месеца,
- ▶ код чланства од преко 60 месеци четрнаестоструки просечни износ чланарине из претходна три месеца.

Пример: ако је члан са чланским стажом преко пет година на име чланарине просечно уплаћивао износ од 20 евра месечно, примаће 280 евра штрајкачке подршке седмично (детаљније је регулисано чл. 23. Статута Синдиката)

3. Подршка у дисциплинским поступцима:

Сигурно је сигурно: не остављамо на цедилу ниједног члана који је угрожен претњама послодавца или дискриминисан у вези са неком штрајкачком мером коју је предузео синдикат IG Metall или због своје синдикалне активности. IG Metall исказује апсолутну солидарност и у потпуности подржава своје чланове. У чл. 24. Статута Синдиката је описано какве услуге можете да добијете.

4. Осигурање од несрећа ван радног времена:

Верност се награђује: код чланског стажа дужег од дванаест месеци спектар повластица се проширује осигурањем од несрећа ван посла. Плаћањем чланарине је члан који доживи несрећу ван радног времена аутоматски осигуран (чл. 26. Статута Синдиката). Више о овој битној погодности на страници 19.

5. Помоћ у ванредним ситуацијама:

Чланови Синдиката који се нађу у тешкој ситуацији због ванредних околности, а које могу да донесу разни животни преокрети, могу да рачунају на подршку за ванредне случајеве. Она се одобрава без пуно администрирања, ако су задовољени одређени предуслови (чл. 28 Статута Синдиката).

6. Помоћ у случају смрти:

Заводи за здравствено и социјално осигурање избрисали су из каталога својих услуга накнаде у случају смрти. Код нас наследници могу очекивати помоћ исплатом накнаде за случај смрти. Она се обрачунава на основу трајања чланства и висине чланарине. Примера ради, подршка код месечне чланарине од 20 евра и чланства у трајању од преко 20 година износи 630 евра (чл. 30 Статута Синдиката).

Важно: право на пуне повластице у складу са Статутом имају наши чланови ако уплаћују чланарину предвиђену Статутом. Више о томе на страници 15.

? Едукација, информирање, комуникације:

7.1. Часопис

Сви чланови бесплатно примају наше новине „metallzeitung“. Часопис објављује вести, репортаже као и информације о актуелним синдикалним, привредним и политичким темама.



7.2. Интернет

На интернет адреси **www.igMetall.de** IG Metall нуди мноштво онлајн информација, на више од 6000 страница.

За младе људе објављујемо посебно интернетско издање са бројним информацијама о избору занимања, конкурсима за радна места и развоју каријере: **www.jugend.igMetall.de**.

7.3. Информативне брошуре

IG Metall објављује многобројне и обимне информативне материјале о разним синдикалним и друштвено-политичким темама. Они садрже информације потребне за разумевање, дају аргументе и атрактивног су дизајна (већина може да се наручи путем интернета).

7.4. Семинари

На локалним и регионалним нивоима као и у самој централи, IG Metall нуди богату понуду семинара за синдикално, стручно или лично усавршавање. Похађање је бесплатно за чланове. Детаљније информације ћете наћи на интернету или у нашим пословницама.

7.5. Могућности за активно учешће

164 пословница нуде бројне могућности активне партиципације.

Радне групе, пројектне групе, округли столови и скупштине чланова позивају на активну сарадњу. Једноставно назовите, распитајте се и учествујте.



Остале погодности

8.1. Пензија "MetallRente"

Иза појма "MetallRente" стоји осигурање на нивоу индустријске гране за синдикат IG Metall и удружење послодаваца Gesamtmetall. Како би запосленима могли да се понуде најбољи услови за пензионе планове у склопу предузећа, договорено је да се оснује фонд MetallRente.

MetallRente је отворен и према другим индустријским гранама, нпр. TextilRente, као и према пензионим осигурањима у дрвној индустрији и индустрији пластичних маса, уз посебне понуде за сва занатска подручја укључена у MetallRente.

У међувремену су у већини грана успешно склопљени колективни уговори са шемом одложене плате. MetallRent је битно атрактивнији производ од оних што нуде банке или осигуравајућа друштва, због нижих административних трошкова и провизија.

Додатне информације: www.Metalrente.de

8.2. Чланство у аутомобилском клубу Auto Club Europa (ACE)

Auto Club Europa (ACE) је аутомобилски клуб синдикалних удружења. Он нуди помоћ код кварова и незгода у Савезној Републици Немачкој, осталом делу Европе као и у ваневропским медитеранским земљама.

Додатне информације:

www.ace-online.de или путем сервисног телефонског броја (018 02) 33 66 77.

8.3. Услужно предузеће синдиката IG Metall

Услужно предузеће осигурава атрактивну понуду члановима Синдиката у свим областима рада и живота: банковне услуге, културне програме, стручно усавршавање, туристичке услуге.

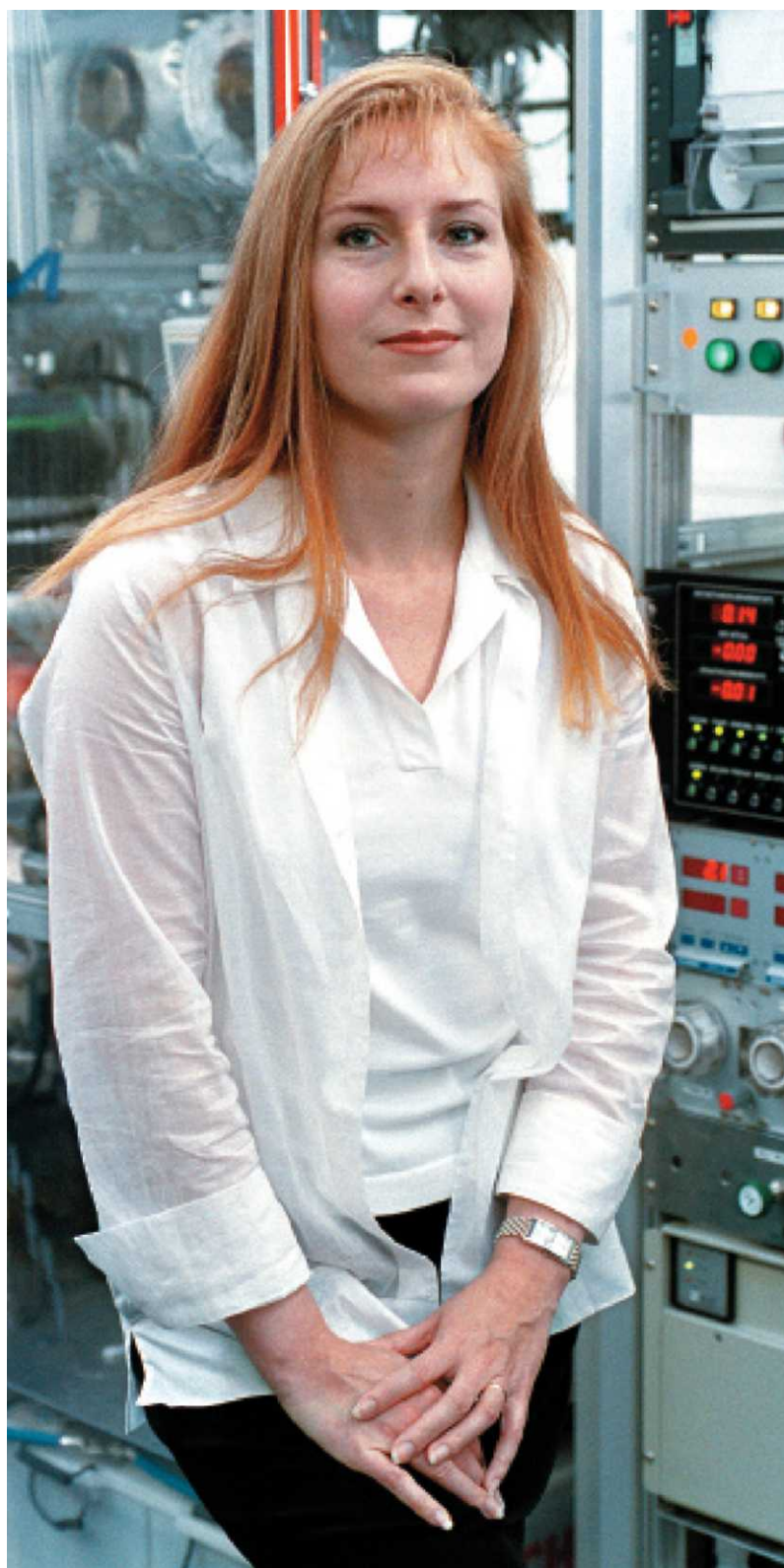
Вредно посете: **www.igmservice.de**

9. Чланарина

Све што IG Metall чини за своје чланове финансира се из чланарина. То је пакт солидарности који потписује више од два милиона људи и који заједницу IG Metall чини снажном и независном. Многобројне врсте подршки и компетентне савете у предузећима или у пословницама Синдиката је члановима могуће осигурати само ако они плаћају чланарину прикладне висине која је предвиђена нашим Статутом. Висина чланарине дакле зависи од тренутне пословне и животне ситуације. Изузетно је битно да за сваку промену висине чланарине треба што пре поднети одговарајући захтев у надлежној пословници Синдиката, било посредством радничких већа Синдиката и повереника или директно телефоном, поштом или електронском поштом.

Чланарина по категоријама	
1 одсто бруто дохотка	запослени са пуним и непуним радним временом, ученици и студенти у пракси
најмање 80% односно 70% раније чланарине из радног односа са пуним радним временом	старији запослени са непуним радним временом, према одредбама колективног уговора или законским одредбама о скраћеном радном времену због старости
0,5 одсто бруто дохотка	пензионери, примаоци болесничке накнаде социјалног осигурања, особе на преквалификацији и други примаоци накнада по основи социјалног осигурања
паушални износ од 2,05 евра	студенти
бесплатно	особе на одслужењу војног и цивилног рока
паушални износ од 1,53 евра	незапослени, болесни који не примају накнаду за боловање, чланови на породичном боловању, чланови у личном стечају

Пословнице Синдиката могу да пружају услуге и информације само ако су подаци о члановима тачни. Зато вас молимо да нас о свакој промени адресе, посла или банковних података одмах обавестите.



Више о теми правног савјетовања и правне заштите

Свако понекад у животу има проблема правне природе:

у Немачкој се дневно спроводи више од 2000 поступака на радним и социјалним судовима. Спорови након несрећа на раду, отказа или болести, расправе о решењима о пензији, породичним накнадама или обрачуна плата. Судски поступци су скупи.

Ту чланови синдиката IG Metall пролазе боље:

уз правну заштиту свог синдиката чланови играју на сигурну карту. Добиће компетентан правни савет који често резултује тиме да се избегну стресни судски поступци. А заступање у поступку их не кошта ништа. По потреби се заступање осигурава кроз све судске инстанце. Јер, онај ко је у праву треба и да добије правду. Правна заштита мора да се затражи код надлежне синдикалне пословнице IG Metall.

Правна заштита су "новац на руке" и социјална правда:

За своје чланове синдикат IG Metall у споровима сваке године оствари преко 200 милиона евра. А у сваком појединачном случају правне заштите не ради се само о новцу. Исправљање платног разреда, накнадно исплаћене плате, повучен отказ и виша пензија – то је увек "комадић" социјалне правде.

Више на тему осигурања од несрећа ван радног времена

IG Metall залаже се за боље радне услове...

... и за више слободног времена за сваког појединца. Запослени су осигурани од повреда на раду, али заштита је потребна и у слободном времену! Стога осигурањем против несрећа ван радног времена IG Metall нуди својим члановима једну сасвим посебну погодност која је обухваћена чланством!

Осигурање се односи на несреће ван посла и важи за цео свет. То значи да сте осигурани за време бављења спортским активностима исто као и приликом прања прозора у кући или вожње бициклом кроз парк. Осигурање обухвата вожњу уобичајеним превозним средствима – од аутомобила до авиона. У случају несреће тиме се, додуше, не умањује бол али се ублажавају финансијске последице.

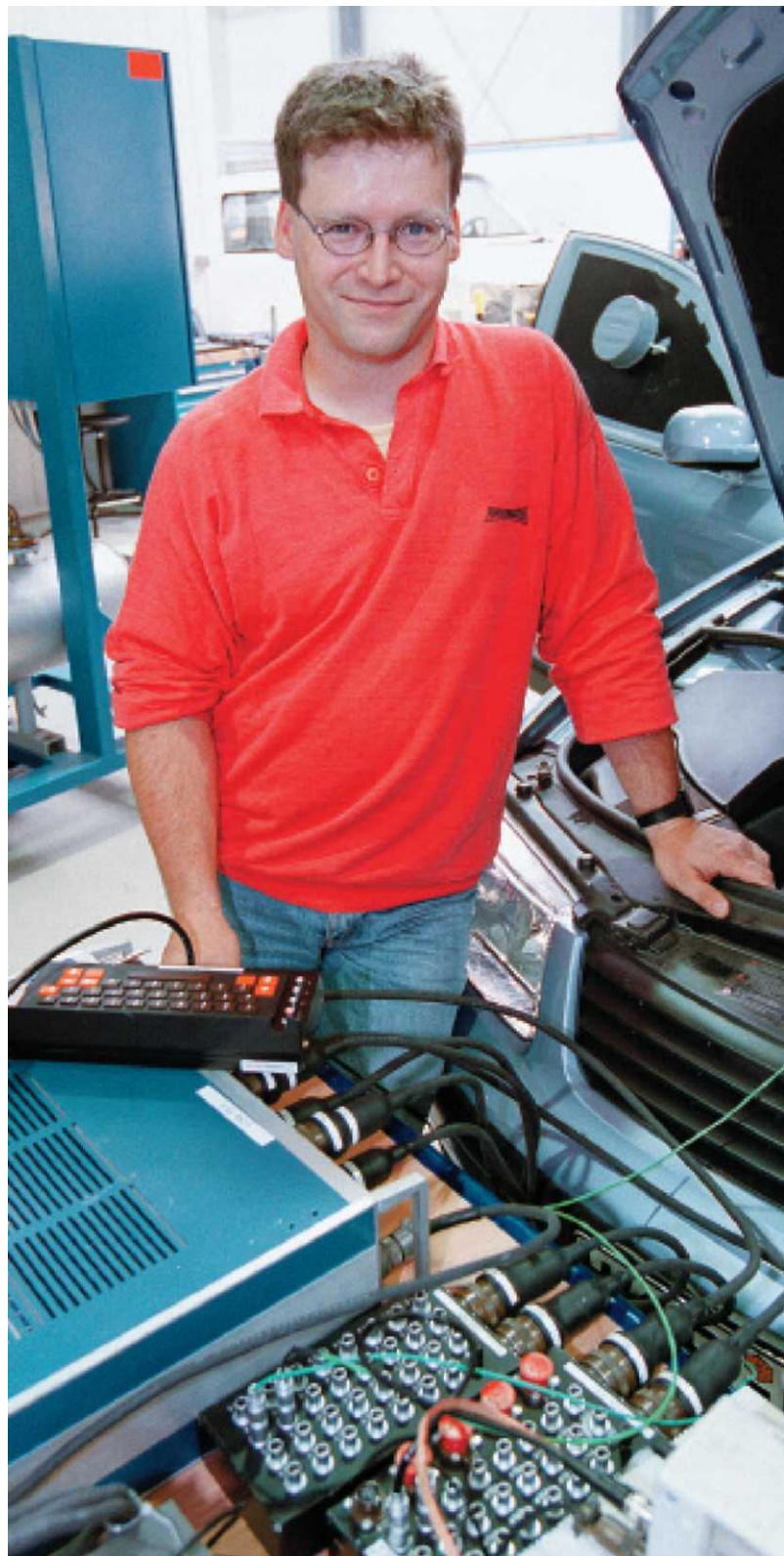
Верност се награђује: већ након дванаестомесечног чланства IG Metall проширује спектар повластица својих чланова осигурањем од несрећа ван радног времена. Оно обухвата следеће:

- ▶ У случају боравка у болници од најмање 48 сати након несреће ван радног времена, исплаћује се једнократна одштета у висини до тридесетоструког износа просечне месечне чланарине у протеклих дванаест месеци, али највише до 51,13 евра по дану хоспитализације. На пример, члан који месечно уплаћује 20 евра, у случају прелома ноге при вожњи бициклом и боравка у болници од 12 дана, примиће 600 евра.

▶ У случају потпуног инвалидитета исплаћује се једнократна одштета у висини од 500 месечних чланарина. Уз просечну месечну чланарину од 20 евра то би износило 10000 евра. Код делимичног инвалидитета исплаћују се одговарајући пропорционални износи.

▶ У случају смрти наследници остварују одштету у висини од 200 просечних месечних чланарина члана.

Искреност у висини плаћене чланарине и овде се исплати: права могу да се остваре само ако је уплаћиван члански допринос у одговарајућој висини.



Старији чланови: све повластице, и још више од тога

И они који више нису радно активни остварују сва права из чланства у синдикату IG Metall. У синдикату IG Metall се нико не шаље у "политичку пензију". Зато постоје многобројне могућности за активно учествовање, нпр. кроз секције "сениора" у пословницама Синдиката. Држимо се начела – једни са другима и једни за друге!

Чланарином од свега 0,5 одсто од пензије сениори који су чланови синдиката IG Metall остварују сва права предвиђена Статутом. Уз то се примењује и следеће:

- ▶ Бесплатна правна заштита у поступцима против носиоца социјалног осигурања (немачко пензионо осигурање, социјално осигурање, завод за запошљавање, осигураваоци одговорности послодаваца и центри за социјални рад) као и на пореским судовима, под условом да се ради о опорезивању пензија чланова синдиката IG Metall.
- ▶ Остварујете корист код повећања пензије: повећања плата за које се изборе синдикати су основица за будуће пензије.
- ▶ Код осигурања од несрећа у слободном времену за пензионере се при обрачуна накнаде као основица узима минимална месечна чланарина од 5,11 евра.



Правна заштита се пружа и код спорова на подручју осигурања ако их покрећете против државних институција за социјално осигурање.



У случају смрти члана се наследницима исплаћује износ у висини од 15 до 31,5 референтних чланарина. Обрачунска основица је чланарина за време радног односа. У случају смрти супружника се остварује накнада у висини половине горњег износа.



Није потребно наглашавати да наш часопис „metallzeitung“ наставља бесплатно да се доставља пензионерима на њихову кућну адресу.

Заштита и солидарност: права незапослених чланова

IG Metall не оставља на цедилу незапослене чланове или оне којима прети незапосленост. С скромним месечним доприносом од 1,53 евра сваки незапослени члан себи осигурава сва права из чланства у Синдикату:

- ▶ Саветовање у вези са свим питањима из правних подручја која регулишу колективне уговоре, радне уговоре и статуте предузећа.
- ▶ Тужбе за заштиту од отказа и преговори са досадашњим или новим послодавцем – и у случају претећег отказа, масовних отпуштања или затварања предузећа, код преговарања о отпремнинама или у питањима осигурања незапослених.
- ▶ Бесплатно заступање из подручја радног и социјалног права код тужби за заштиту од отказа или тужби против завода за запошљавање, центра за социјални рад или завода за социјално и пензионо осигурање.
- ▶ Уз то, незапослени чланови остварују сва материјална права из осигурања од незгоде ван радног времена.
- ▶ Незапослени чланови наравно имају право да похађају семинаре које организује синдикат IG Metall.

Важно је напоменути да IG Metall саветује своје чланове и код поновног запошљавања, у питањима уговора о раду и законодавства које регулише плате или код одласка у пензију.

Солидарност и информације:

Многе пословнице синдиката IG Metall су организовале секције за незапослене чланове или сарађују са другим организацијама (попут DGB-а, цркве или локалне управе). На тај начин се могу наћи одговори на питања, решити проблеми и отворити перспективе за будућност. Наш часопис „**metall**zeitung“ је средство информисања и веза са Синдикатом и дешавањима на радном месту.



Мала историја великих синдикалних успеха

Иза сваког успеха који је синдикат IG Metall остварио у прошлости стоји доследност поступања. Понекад је било немогуће остварити циљеве без штрајка. Једном остварена побољшања важе дуже време. Зато што IG Metall представља снагу. Неколико исечака из богате историје успеха, на примерима из металопрерађивачке индустрије:

50-их година прошлог века: радно време – исплата плата и у случају болести

Постепено скраћивање радне недеље са 48 на 44 сата – уз једнаку плату. Након најдужег штрајка у историји СРН издејствовано је исплаћивање плата радницима у случају болести. Ово важи и данас за све запослене.

60-их година прошлог века: радно време и годишњи одмор

Постепено увођење 40-часовне радне седмице уз једнаку накнаду. Повећан број дана годишњег одмора за 3 до 6 дана. Уговарање додатне накнаде за годишњи одмор у висини од 30 одсто. Споразум о заштити у случају рационализације пословања.

70-их година прошлог века: 13. плата – накнаде улагачко-штедног типа – осигурање старијих запослених – задржавање стандардне плате – годишњи одмор
Делимично осигуране исплате 13. плате. Склапање уговора о накнадама у виду штедње/улагања у износу од најпре 26, касније 39 ДМ месечно. План за постепено повећање броја дана годишњег одмора и повећање регреса за годишњи одмор на 50 одсто. Осигурање задржавања стандардне плате и заштита од отказа за старије запосленике. Заштита од деградирања у нижи платни разред.

80-их година прошлог века: на путу ка 35-часовној радној недељи
Постепено продужење годишњег одмора на 30 радних дана (6 недеља). Штрајк за 35-сатну радну недељу. Постепено увођење 37-сатне радне недеље уз пуну накнаду плате. Склапање споразума о превременом пензионисању. Накнаде штедно-улагачког типа порасле на 52 ДМ (за ученике у пракси 26 ДМ).

90-их година прошлог века: структура плата за нове савезне покрајине – краће недељно радно време – 13. плата – осигурање запослености – накнаде за боловање
Успостављањем привредне и монетарне уније и уједињењем Немачке које је уследило, организовање синдиката

IG Metall и преузимање колективних уговора у новим савезним покрајинама. Поступни план за уједначавање са нивоом плата у Западној Немачкој. Остварена 35-сатна радна недеља (38-сатна у новим савезним покрајинама). Осигурање 13. плате у већој мери. Колективни уговор о осигурању запослености. Запошљавање ученика у пракси. Осигурање 100-постотне накнаде за боловање, против покушаја да се накнада законом смањи.

2000-их година: Будућност. Прелазно запошљавање на путу ка пензионисању – стицање квалификација – Пензија MetallRente – заједнички оквири плата - колективни уговори

Колективни уговори за прелазно запошљавање на путу ка пензионисању – делимично пензионисање. Ученици у пракси који су у предузећу завршили своје школовање, запошљавају се на 12 месеци. Колективни уговор о квалификацијама у покрајини Баден-Виртемберг. Колективни уговор о пензији MetallRente. Колективним уговором о распону плата (ERA) су платни разреди изнова регулисани и кориговани за све запослене. Једнак рад ће се убудуће једнако плаћати. Реформа структура плата и права на приговор и заједничко одлучивање.

Један синдикат – много индустријских грана

Од успешних синдикалних преговора немају користи само запослени у металопрерађивачким делатностима. Као синдикат на нивоу гране индустрије, IG Metall склапа колективне уговоре за запослене у производним и услужним делатностима дрвне индустрије и производње пластичних маса, као и текстилне индустрије и конфекције. Већину битних ставки смо успели да остваримо и за те гране. Ту спадају специфичне одредбе, на пример о радном времену. И запослени у фирмама из области металне индустрије уживају погодности активне тарифне политике синдиката IG Metall.

Приступница

Обавештење о променама

Члански број		Пословница
Презиме	Име	Улица и кућни број
Поштански број и место		
Телефон	Датум рођења	
Е-пошта		
Послодавац: Назив и место		
☐ мушко ☐ женско ☐ са пуним радним временом ☐ са непуним радним временом		
☐ Ученик у пракси до:		☐ Студент
☐ радник у индустрији ☐ запослени ☐ у услужном сектору ☐ техн. ☐ мајстор		
Националност	Промена досадашњег статуса	
Чланарина (1% месечне бруто зараде)	од месеца	
Предлагач (име и предузеће)		

Овлашћење за директно терећење рачуна /Банковни подаци

Број рачуна	Број банке
Назив банке	
поштански бр.	место

Потврђујем тачност својих личних података које стављам на располагање синдикату IG Metall за сврху прикупљања података у вези са мојим приступањем у чланство. Познато ми је да IG Metall ради испуњења својих статутарних обавеза, и уз придржавање прописа о тајности података, електронски обрађује моје личне податке.

Овиме опозивом овлашћујем IG Metall да по доспећу наплати чланарину коју сам дужан да плаћам у висини од 1% од мог месечног бруто дохотка, у складу са чланом 5. Статута.

Ово овлашћење у корист синдиката IG Metall могу да опозовем искључиво писмено, најкасније шест недеља пре истека сваког тромесечја. О изменама својих података обавестићу одмах IG Metall.

Место, датум и потпис

Молимо уручити радничком већу односно повереницима синдиката IG Metall, предати у пословници синдиката или послати на адресу: IG Metal-Vorstand, FB Mitglieder/Kampagnen, 60519 Frankfurt/Main

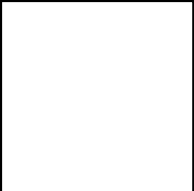
Приступница

IG Metal-Vorstand
FB Mitglieder/Kampagnen
60519 Frankfurt/Main

**Залагање за добре радне услове и
праведне плате.**

Приступницу најбоље испуните одмах.

Bereich für Headline



www.igmetall.de

Muma M12 5526-21011